Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 17,492, 24 ta' Ottubru, 2003
Taqsima B

A.L. 320 ta' l-2003

ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)

Regolamenti ta' l-2003 li jemendaw ir-Regolamenti Dwar Kunsilli Lokali (Finanzi)

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 67 u 72 ta' l-Att dwar Kunsilli Lokali, il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, flimkien mal-Ministru tal-Finanzi u l-Affarijiet Ekonomiċi għamel ir-Regolamenti li ġejjin:–

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2003 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Finanzi), u għandhom jinqraw u jinftehmu ħaġa waħda mar-Regolamenti ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali (Finanzi), hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjħa "ir-regolamenti prinċipali". Titolu. A.L. 155 ta' l-1993.

2. Is-subregolament (1) tar-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:– Jemenda r-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali.

(a) fir-regolament (ċ) tiegħu minflok il-kliem "fl-Att;" għandhom jidħlu l-kliem "fl-Att:"; u

(b) minnufih fit-tmiem il-paragrafu (ċ) għandu jiżdied dan il-proviso li ġej:–

"Iżda mill-1 ta' Ottubru, 2003 sal-31 ta' Marzu, 2004, għandha tapplika rata ta' mhux anqas minn ħamsa fil-mija ta' l-allokazzjoni approvata skond l-Att minflok ir-rata ta' għaxra fil-mija imsemmija hawn aktar qabel għal perijodi oħra.".

L.N. 320 of 2003

LOCAL COUNCILS ACT
(CAP. 363)

Local Councils (Financial) (Amendment) Regulations, 2003

IN exercise of the powers conferred by articles 67 and 72 of the Local Councils Act, the Minister for Justice and Home Affairs, in conjunction with the Minister of Finance and Economic Affairs, has made the following regulations:–

Title.

L.N. 155 of 1993.

1. The title of these regulations is the Local Councils (Financial) (Amendment) Regulations, 2003 and they shall be read and construed as one with the Local Councils (Financial) Regulations 1993, hereinafter referred to as "the principal regulations".

Amends regulation 4 of the principal regulations.

2. Subregulation (1) of regulation 4 of the principal regulations shall be amended as follows:–

(a) in regulation (c) thereof, for the words "in the Act;" there shall be substituted the words "in the Act:"; and

(b) immediately at the end of paragraph (c) there shall be added the following proviso:–

"Provided that as from 1 October, 2003 to 31 March, 2004, there shall apply a rate of not less than five per cent of the allocation approved in terms of the Act instead of the aforementioned rate of ten per cent applicable for other periods.".

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugh fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*
Prezz 2ċ – *Price 2c*